

EXTRAORDINARY



BUITENGEWONE

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 954

Registered at the Post Office as a Newspaper

 PRICE 10c PRYS
OVERSEAS 15c OORSEE
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 954

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 35.]

PRETORIA, 3 MAY 1968.
3 MEI

[No. 2065.]

PROCLAMATION

*By the State President of the
Republic of South Africa.*

No. R. 103, 1968.

SEA FISHERIES ACT, 1940.

AMENDMENT OF CLOSED SEASON.

In terms of section 4 (1) of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), I hereby amend paragraph (4) (a) of Proclamation No. R. 37 of 1965 by the substitution of the words "July to the thirty-first day of October" for the words "June to the thirtieth day of September".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Nineteenth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

 J. J. FOUCHÉ,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. F. W. HAAK.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. R. 734.

3 May 1968.

DRIED FRUIT SCHEME.

LEVY ON DRIED FRUIT.

In terms of section 29 (1) of the Marketing Act, 1937 (No. 26 of 1937) I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dried Fruit Board, referred to in section 3 of the Dried Fruit Scheme, published by Proclamation No. R. 302 of 1962, as amended, has, in terms of section 17 of that Scheme and with my approval, imposed a levy on dried fruit sold by a producer thereof, at a rate of 8 cents per 100 lb net weight, in substitution of the levy made known by Government Notice No. R. 217 of 15 February 1963.

And I do further make known that the said levy shall come into operation on the date of publication hereof.

 D. C. H. UYS,
Minister of Agriculture.

PROKLAMASIE

*Van die Staatspresident van die
Republiek van Suid-Afrika.*

No. R. 103, 1968.

WET OP SEEVISSERYE, 1940.

WYSIGING VAN GESLOTE SEISOEN.

Kragtens artikel 4 (1) van die Wet op Seevisserie, 1940 (Wet No. 10 van 1940), wysig ek hierby paragraaf (4) (a) van Proklamasie No. R. 37 van 1965 deur die woorde „Junie tot die dertigste dag van September" deur die woorde „Julie tot die een-en-dertigste dag van Oktober" te vervang.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van April Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sestig.

 J. J. FOUCHÉ,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. F. W. HAAK.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. R. 734.

3 Mei 1968.

DROËVRUGTESKEMA.

HEFFING OP DROËVRUGTE.

Ingevolge artikel 29 (1) van die Bemarkingswet, 1937 (No. 26 van 1937), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Droëvrugte-raad, genoem in artikel 3 van die Droëvrugteskema, afgekondig by Proklamasie No. R. 302 van 1962, soos gewysig, kragtens artikel 17 van daardie Skema en met my goedkeuring, 'n heffing op droëvrugte wat deur 'n produsent daarvan verkoop word, opgelê het teen 'n koers van 8 sent per 100 lb netto gewig, ter vervanging van die heffing afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 217 van 15 Februarie 1963.

En ek maak verder bekend dat genoemde heffing op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

 D. C. H. UYS,
Minister van Landbou.

No. R. 735.

3 May 1968.

DRIED FRUIT SCHEME. SPECIAL LEVY ON DRIED FRUIT.

In terms of section 29 (1) of the Marketing Act, 1937 (No. 26 of 1937), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dried Fruit Board referred to in section 3 of the Dried Fruit Scheme, published by Proclamation No. R. 302 of 1962, as amended, has, in terms of section 19 of that Scheme, and with my approval, imposed a special levy as set out in the Schedule hereto, on the classes of dried fruit mentioned therein, in substitution of the special levy published by Government Notice No. R. 522 of 14 April 1967.

And I further make known that the said levy shall come into operation on the date of publication hereof.

D. C. H. UYS,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

The following special levy is hereby imposed in respect of the undermentioned classes of dried fruit sold by any producer thereof:—

Currants.....	0·02c per pound weight.
Sultanas.....	0·35c per pound weight.
Bleached sultanas.....	0·35c per pound weight.
Thompson's seedless raisins.....	0·35c per pound weight.
Raisins.....	0·25c per pound weight.
Prunes.....	0·15c per pound weight.
All other classes of dried fruit.....	0·05c per pound weight.

No. R. 736.

3 May 1968.

DRIED FRUIT SCHEME. MAXIMUM PRICES OF DRIED FRUIT.

In terms of section 29 (1) of the Marketing Act, 1937 (No. 26 of 1937), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dried Fruit Board, referred to in section 3 of the Dried Fruit Scheme, published under Proclamation No. R. 302 of 1962, as amended, has, in terms of section 20 of that scheme, and with my approval, imposed the prohibition specified in the Schedule hereto in connection with the sale of dried fruit, in substitution for the prohibition made known by Government Notice No. R. 521 of 14 April 1967, as amended.

And, I do hereby further make known that the said prohibition shall become operative on the date of publication hereof.

D. C. H. UYS,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. No registered dried fruit packer shall sell dried fruit of the kinds and grades specified in the Annexure hereto to any other person at a price higher than that specified in the said Annexure for the kinds and grades concerned.

2. For the purpose of this notice—

“registered dried fruit packer” means a person registered in terms of section 21 of the Dried Fruit Scheme and also includes persons not so registered;

“grade” means the grade as determined by Government Notice No. 1136 of 3 June 1955, as amended.

No. R. 735.

3 Mei 1968.

DROËVRUGTESKEMA. SPESIALE HEFFING OP DROËVRUGTE.

Ingevolge artikel 29 (1) van die Bemarkingswet, 1937 (No. 26 van 1937), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Droëvrugteraad genoem in artikel 3 van die Droëvrugteskema, afgekondig by Proklamasie No. R. 302 van 1962, soos gewysig, kragtens artikel 19 van daardie skema en met my goedkeuring, 'n spesiale heffing soos uiteengesit in die Bylae hiervan, op die klasse droëvrugte daarin vermeld, gelê het, ter vervanging van die spesiale heffing afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 522 van 14 April 1967.

En voorts maak ek bekend dat genoemde spesiale heffing op die datum van publikasie hiervan van krag word.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Die volgende spesiale heffings word hierby opgelê ten opsigte van die ondervermelde klasse droëvrugte wat deur 'n produsent daarvan verkoop word:—

Korente.....	0·02c per pond gewig.
Sultanas.....	0·35c per pond gewig.
Geswawelde sultanas.....	0·35c per pond gewig.
Thompson pitlose rosyntjies.....	0·35c per pond gewig.
Rosyntjies.....	0·25c per pond gewig.
Pruimedante.....	0·15c per pond gewig.
Alle ander klasse droëvrugte.....	0·05c per pond gewig.

No. R. 736.

3 Mei 1968.

DROËVRUGTESKEMA.

MAKSIMUM PRYSE VAN DROËVRUGTE.

Ingevolge artikel 29 (1) van die Bemarkingswet, 1937 (No. 26 van 1937), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Droëvrugteraad genoem in artikel 3 van die Droëvrugteskema, afgekondig by Proklamasie No. R. 302 van 1962, soos gewysig, kragtens artikel 20 van daardie skema en met my goedkeuring, die verbod in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het in verband met die verkoop van droëvrugte, ter vervanging van die verbod wat by Goewermentskennisgewing No. R. 521 van 14 April 1967, soos gewysig, opgelê is.

En voorts maak ek hierby bekend dat genoemde verbod op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. Geen geregistreerde droëvrugteverpakker mag droëvrugte van die soorte en grade genoem in die Aanhangsel hiervan aan iemand anders verkoop nie teen 'n hoër prys dan dié in genoemde Aanhangsel vir die betrokke soorte en grade genoem.

2. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing beteken—

„geregistreerde droëvrugteverpakker” 'n persoon wat geregistreer is ooreenkomstig artikel 21 van die Droëvrugteskema, en omvat ook persone wat nie aldus geregistreer is nie;

„graad”, die graad soos bepaal by Goewermentskennisgewing No. 1136 van 3 Junie 1955, soos gewysig.

ANNEXURE.

1. Tree fruits—

Prunes—

Count per lb.....	20/30	30/40	40/50	50/60	60/70	70/80	80/90	90/100	100/120	120/ Over and U/G. 8·0c	Manu- factur- ers grade. 14·1c
Price per lb.....	31·2c	29·0c	26·0c	22·0c	20·0c	17·1c	15·0c	12·4c	11·0c		

2. Vine fruits—

	5-Diamond. c	4-Diamond. c	3-Diamond. c	2-Diamond. c	1-Diamond. c	Undergrade. c
Price per lb.—						
(a) Currants—						
(i) Black.....	18·0	17·5	16·9	16·0	—	8·7
(ii) White.....	—	—	—	16·0	—	8·7
(b) Sultanas—						
(i) O.R. type.....	14·0	13·5	13·0	12·0	10·0	6·0
(ii) W.P. type.....	—	13·5	13·0	12·0	10·0	6·0
(c) Thompson's seedless raisins.....	14·0	13·5	13·0	12·0	—	6·0
(d) Bleached sultanas.....	15·5	14·8	13·5	—	—	6·0
(e) Raisins.....	Fancy. 15·0	Choice. 13·0	Standard seedless. 10·0	Standard. 10·0	Off-grade. 7·0	

3. (a) The foregoing prices are for 25-lb containers, free on rail manufacturer's station, the term "manufacturer" meaning for the purpose of this item "packer".

(b) When any of these fruits are packed otherwise than in 25-lb containers or more, the foregoing prices may be increased by—

- (i) 1c per lb if the fruit is sold packed in 5-lb or 10-lb boxes;
- (ii) 2c per lb if the fruit is sold packed in transparent bags;
- (iii) 3c per lb if the fruit is sold packed in 1/2-lb transparent bags;
- (iv) 2c per lb if the fruit is sold packed in unwrapped cardboard packs;
- (v) 2 1/2c per lb if the fruit is sold packed in cello-card packs;
- (vi) 5c per lb if the fruit is sold packed in 1/2-lb cello-card packs;
- (vii) 3c per lb if the fruit is sold packed in "Flav-O-Tainer" bags;
- (viii) 3c per lb if the fruit is sold packed in wrapped cardboard packs;
- (ix) 2 1/2c per lb if the fruit is sold packed in "Vac-u-gas" bags;
- (x) 4c per lb if the fruit is sold packed in 1/2-lb "Vac-u-gas" bags;
- (xi) 1c per lb if the fruit is sold packed in 5-lb "Vac-u-gas" bags;
- (xii) 2c per lb if the fruit is sold packed in A. 10 tin cans;
- (xiii) 4c per lb if the fruit is sold packed in 2-lb tin cans;

(c) When these fruits are sold in quantities of less than 120 lb at a time the foregoing prices may be increased by 7 1/2 per cent.

(d) When these fruits are delivered at the buyer's premises in the Transvaal, 1 1/2c per lb may be added to the prices determined above.

AANHANGSEL.

1. Boomvrugte—

Pruimedante—

Telling per pond.....	20/30	30/40	40/50	50/60	60/70	70/80	80/90	90/100	100/120	120/Meer en O/G.	Ver- vaar- digers- graad.
Prys per pond.....	31·2c	29·0c	26·0c	22·0c	20·0c	17·1c	15·0c	12·4c	11·0c	8·0c	14·1c

2. Wingerdvrugte—

	5-Diamant. c	4-Diamant. c	3-Diamant. c	2-Diamant. c	1-Diamant. c	Ondergraad. c
Prys per pond—						
(a) Korente—						
(i) Swart.....	18·0	17·5	16·9	16·0	—	8·7
(ii) Wit.....	—	—	—	16·0	—	8·7
(b) Sultanas—						
(i) O.R.-tipe.....	14·0	13·5	13·0	12·0	10·0	6·0
(ii) W.P.-tipe.....	—	13·5	13·0	12·0	10·0	6·0
(c) Thompson pitlose rosyntjies.....	14·0	13·5	13·0	12·0	—	6·0
(d) Geswawelde sultanas.....	15·5	14·8	13·5	—	—	6·0
(e) Rosyntjies.....	Puik. 15·0	Keur. 13·0	Standaard pitloos. 10·0	Standaard. 10·0	Bygraad. 7·0	

3. (a) Vooraftgaande pryse geld vir houers van 25 pond vry op spoor, fabrikante se stasie. Vir doeleindes van hierdie item beteken „fabrikant” die „verkoper”.

(b) Wanneer die vrugte op 'n ander wyse as in houers van 25 of meer pond verpak word, kan die vooraftgaande pryse met—

- (i) 1c per pond verhoog word as die vrugte in kisties van 5 of 10 pond verpak, verkoop word;
- (ii) 2c per pond verhoog word as die vrugte in deurskynende sakkies verpak, verkoop word;
- (iii) 3c per pond verhoog word as die vrugte in deurskynende sakkies van 1/2 lb verpak, verkoop word;
- (iv) 2c per pond verhoog word as die vrugte in ontoegewikkelde kartonpakkies verpak, verkoop word;
- (v) 2 1/2c per pond verhoog word as die vrugte in sello-kartonpakkies verpak, verkoop word;
- (vi) 5c per pond verhoog word as die vrugte in sello-kartonpakkies van 1/2 lb verpak, verkoop word;
- (vii) 3c per pond verhoog word as die vrugte in „Flav-O-Tainer”-sakkies verpak, verkoop word;
- (viii) 3c per pond verhoog word as die vrugte in toegewikkelde kartonpakkies verpak, verkoop word;
- (ix) 2 1/2c per pond verhoog word as die vrugte in „Vac-u-gas”-pakkies verpak, verkoop word;
- (x) 4c per pond verhoog word as die vrugte in „Vac-u-gas”-sakkies van 1/2 lb verpak, verkoop word;
- (xi) 1c per pond verhoog word as die vrugte in „Vac-u-gas”-sakkies van 5 lb verpak, verkoop word;
- (xii) 2c per pond verhoog word as die vrugte in A. 10-blikke verpak, verkoop word;
- (xiii) 4c per pond verhoog word as die vrugte in 2-lb-blikke verpak, verkoop word;

(c) Wanneer die vrugte in hoeveelhede van minder as 120 lb op 'n keer verkoop word, kan 7 1/2 persent by die vooraftgaande pryse gevoeg word.

(d) Wanneer die vrugte in Transvaal by die perseel van die koper afgelewer word, kan 1 1/2c per lb by die pryse soos hierbo bepaal, gevoeg word.

No. R. 779. 3 May 1968.
REGULATIONS RELATING TO THE GRADING
OF KAFFIRCORN.—AMENDMENT.

The State President has, under the powers vested in him by section 43 of the Marketing Act, 1937 (No. 26 of 1937), and with effect from the date of publication hereof further amended the regulations promulgated by Government Notice No. R. 633 of 27 April 1962 as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. R. 633 of 27 April 1962, as amended, is hereby further amended by the substitution for paragraph (c) of regulation 2 (4) of the following paragraph:—

“(c) contains *Datura* spp. (‘stinkblaar’) seed”.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL
SERVICES.

No. R. 773. 3 May 1968.

The Acting State President has, in terms of the provisions of section *twenty-three* of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947 (Act No. 36 of 1947), as amended, promulgated the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

AMENDMENT OF THE REGULATIONS IN CON-
NECTION WITH THE REGISTRATION AND SALE
OF FERTILIZERS.

1. Subregulation (1) of regulation 2 is hereby amended by inserting the following new paragraph (c) after paragraph (b):—

“(c) must be accompanied by typed draft labels in triplicate drawn in accordance with the provisions set out in regulation 4.”

2. Subregulation (1) of regulation 7 is hereby amended by—

(1) substituting the figure “8” for the figures “7.5” in paragraph (a);

(2) substituting the figures “19.5” for the figures “18.5” in paragraph (b);

(3) substituting the figure “7” for the figures “6.2” in subparagraph (e) (i);

(4) substituting the figure “9” for the figure “7” in subparagraph (g) (ii); and

(5) substituting the figure “8.5” for the figure “7” in subparagraph (h) (ii).

3. Subregulation (1) of regulation 9 is hereby amended by—

(1) substituting the figures “2.5” and “8” for the figures “2” and “6.6” respectively in paragraph (c);

(2) inserting the following new paragraph (d) after paragraph (c):—

“(d) ammoniated double superphosphate unless it is a fertilizer which contains at least 5.5 per cent nitrogen and 18 per cent phosphorus soluble in 2 per cent citric acid solution.”

No. R. 779. 3 Mei 1968.
REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE
GRADERING VAN KAFFERKORING.—WYSIGING.

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 43 van die Bemarkingswet, 1937 (No. 26 van 1937), en met ingang van die datum van publikasie hiervan, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 633 van 27 April 1962, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. R. 633 van 27 April 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraaf (c) van regulasie 2 (4) deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(c) saad van *Datura* spp. (stinkblaar) bevat”.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIËSE
DIENSTE.

No. R. 773. 3 Mei 1968.

Die Waarnemende Staatspresident het, kragtens die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van die Wet op Mistowwe, Veevoedsel en Middels, 1947 (Wet No. 36 van 1947), soos gewysig, die regulasies in bygaande Bylae vervat, uitgevaardig.

BYLAE.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES MET BETREK-
KING TOT DIE REGISTRASIE EN VERKOOP VAN
MISTOWWE.

1. Subregulasie (1) van regulasie 2 word hierby gewysig deur na paragraaf (b) die volgende nuwe paragraaf (c) in te voeg:—

„(c) moet vergesel wees van triplikaat getikte konsept-etikette opgestel ooreenkomstig die voorskrifte in regulasie 4 uiteengesit.”

2. Subregulasie (1) van regulasie 7 word hierby gewysig deur—

(1) in paragraaf (a) die syfers „7.5” met die syfer „8” te vervang;

(2) in paragraaf (b) die syfers „18.5” met die syfers „19.5” te vervang;

(3) in subparagraaf (e) (i) die syfers „6.2” met die syfer „7” te vervang;

(4) in subparagraaf (g) (ii) die syfer „7” met die syfer „9” te vervang; en

(5) in subparagraaf (h) (ii) die syfer „7” met die syfer „8.5” te vervang.

3. Subregulasie (1) van regulasie 9 word hierby gewysig deur—

(1) in paragraaf (c) die syfers „2” en „6.6” met die syfers „2.5” en „8” respektiewelik te vervang;

(2) na paragraaf (c) die volgende nuwe paragraaf (d) in te voeg:—

„(d) geammonifiseerde dubbelsuperfosfaat, tensy dit ’n misstof is wat minstens 5.5 persent stikstof en 18 persent fosfor, wat in ’n 2-persent-sitroensuuroplosing oplosbaar is, bevat.”

4. Regulation 12 is hereby amended by—

(1) substituting the following paragraph (b) for paragraph (b) of subregulation (1):—

“(b) which contains the said elements in one of the following ratio combinations with corresponding minimum total percentage of these elements:—

	Ratio N: P: K.	Minimum total percentage.
(i)	0: 1: 1	17
(ii)	1: 0: 1	29
(iii)	1: 3: 5	20
(iv)	2: 1: 2	26
(v)	2: 2: 1	22
(vi)	2: 3: 0	15
(vii)	2: 3: 2	14
(viii)	2: 3: 4	21
(ix)	3: 1: 5	26
(x)	3: 2: 0	20
(xi)	3: 2: 1	22
(xii)	4: 1: 6	31
(xiii)	2: 1: 0	19

Provided that a higher plantfood value than the minimum total percentage indicated above, shall only be considered by the Registering Officer yearly during July on submission of motivated proposals; or”;

(2) deleting the fullstop at the end of subregulation (3) and then adding the following words:—

“except the letter ‘S’ after the ratio to denote that all potassium is in sulphate form, e.g. 1: 3: 5(20)S, and the expression ‘granulated’ or ‘powder’ if it is in granulated or powder form.”;

(3) deleting the fullstop at the end of subregulation (4) and then adding the following words:—

“and it may not be sold in containers each of which weigh more than 50 lb.”.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. R. 721.

3 May 1968.

BANTU HOUSING.—DETERMINATION OF SUB-ECONOMIC GROUP

Under and by virtue of the powers vested in him by section 20 (1) *bis* of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I, Barzillai Coetzee, Deputy Minister of Bantu Administration and Education, on behalf of the Minister of Bantu Administration and Development, hereby determine, after consultation with the Bantu Housing Board and for the purpose of the prescribing of different rentals for the occupation of any house, hut or building referred to in the said subsection, and of different charges for accommodation in a Bantu hostel referred to in that subsection, that any Bantu who satisfies the urban local authority concerned that his income during any year which ended on the 28th or 29th day of February did not exceed the sum of—

- (a) R360; or
- (b) R360; or
- (c) R300,

where the house, hut, building or hostel in question is situated—

(i) in any area in which an agreement in respect of the building industry is in force in terms of section 48 of the Industrial Conciliation Act, 1956 (Act No. 28 of 1956); or

4. Regulasie 12 word hierby gewysig deur—

(1) paragraaf (b) van subregulasie (1) met die volgende paragraaf (b) te vervang:—

„(b) wat genoemde elemente in een van die volgende verhoudingskombinasies met ooreenstemmende minimum totale persentasie van hierdie elemente bevat:—

	Verhouding N: P: K.	Minimum totale persentasie.
(i)	0: 1: 1	17
(ii)	1: 0: 1	29
(iii)	1: 3: 5	20
(iv)	2: 1: 2	26
(v)	2: 2: 1	22
(vi)	2: 3: 0	15
(vii)	2: 3: 2	14
(viii)	2: 3: 4	21
(ix)	3: 1: 5	26
(x)	3: 2: 0	20
(xi)	3: 2: 1	22
(xii)	4: 1: 6	31
(xiii)	2: 1: 0	19

Met dien verstande dat 'n hoër plantvoedselwaarde bo die minimum totale persentasie hierbo aangetoon, slegs deur die Registrasie-beampte jaarliks gedurende Julie oorweeg sal word op voorlegging van gemotiveerde voorstelle; of”;

(2) aan die einde van subregulasie (3) die punt te skrap en die volgende woorde daarna by te voeg:—

„behalwe die letter ‘S’ na die verhouding om aan te dui dat al die kalium in sulfaatvorm is, bv. 1: 3: 5(20)S, en die uitdrukking ‘korrel’ of ‘poeier’ indien dit in korrel- of poeiervorm is.”;

(3) aan die einde van subregulasie (4) die punt te skrap en die volgende woorde daarna by te voeg:—

„en mag dit nie in houers wat elk meer as 50 lb weeg verkoop word nie.”.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. R. 721.

3 Mei 1968.

BANTOEBEHUISING.—BEPALING VAN SUB-EKONOMIESE GROEP

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 20 (1) *bis* van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), bepaal ek, Barzillai Coetzee, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -onderwys, namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, hierby na oorlegpleging met die Bantoe-behuisingsraad en ten einde verskillende huurgelde voor te skryf vir die bewoning van enige huis, hut, of gebou vermeld in genoemde subartikel en verskillende gelde vir huisvesting in 'n Bantoe-tehuis vermeld in daardie subartikel, dat enige Bantoe wat die betrokke stedelike plaaslike bestuur oortuig dat sy inkomste gedurende die jaar wat op die 28ste of 29ste dag van Februarie geëindig het nie die bedrag van—

- (a) R360; of
- (b) R360; of
- (c) R300,

oorskry het nie, waar die betrokke huis, hut, gebou of tehuis geleë is in onderskeidelik—

(i) enige gebied waar 'n ooreenkoms met betrekking tot die boubedryf ingevolge artikel 48 van die Nywerheidsversoeningswet, 1956 (Wet No. 28 van 1956), van krag is; of

(ii) in any area in which a determination in respect of the building industry has become operative under section 14 or 17 of the Wage Act, 1957 (Act No. 5 of 1957); or

(iii) in any other area, respectively, shall during the year ending on the 28th or 29th day of February next succeeding fall within the sub-economic group.

In calculating the income of any Bantu in respect of any year there shall be included in the income of such Bantu one half of the income of such year of each child of such Bantu residing with him and the full amount paid to such Bantu during such year in respect of lodging by each lodger residing with him up to a maximum of R96 per year per child or lodger.

Government Notice No. 2123, dated 23 October 1955, is hereby repealed.

B. COETZEE,
Deputy Minister of Bantu Administration
and Education.

(File A. 20/9.)

DEPARTMENT OF COMMERCE.

No. R. 780.

3 May 1968.

IMPORT CONTROL.

It is hereby notified for general information that in the Afrikaans text the fifth line of regulation 5 (e), as published in Government Notice No. R. 711, dated 26 April 1968, is a repetition of the fourth line and is accordingly deleted.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 747.

3 May 1968.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/151).

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

(ii) enige gebied waar 'n vasstelling met betrekking tot die boubedryf ingevolge artikel 14 of 17 van die Loonwet, 1957 (Wet No. 5 van 1957), in werking getree het; of

(iii) enige ander gebied, gedurende die jaar wat op die 28ste of 29ste dag van die daaropvolgende Februarie eindig, binne die sub-economiese groep val.

By die berekening van die inkomste van 'n Bantoe ten opsigte van enige jaar word die helfte van die inkomste van sodanige jaar van elke kind van sodanige Bantoe wat by hom inwoon en die volle bedrag aan sodanige Bantoe gedurende sodanige jaar betaal ten opsigte van inwoning deur elke losseerder wat by hom inwoon, tot 'n maksimum van R96 per jaar per kind of loseerder, ingesluit by die inkomste van sodanige Bantoe.

Goewermentskennisgewing No. 2123 van 23 Oktober 1955 word hierby herroep.

B. COETZEE,
Adjunk-minister van Bantoe-administrasie
en -onderwys.

(Lêer A. 20/9.)

DEPARTEMENT VAN HANDEL.

No. R. 780.

3 Mei 1968.

INVOERBEHEER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat in die Afrikaanse teks die vyfde reël van regulasie 5 (e), soos in Goewermentskennisgewing No. R. 711 van 26 April 1968 gepubliseer, 'n herhaling van die vierde reël is, en gevolglik geskrap word.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

No. R. 747.

3 Mei 1968.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE No. 1 (No. 1/151).

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
85.15 By the substitution for subheadings Nos. 85.15.60, 85.15.65 and 85.15.70 of the following: "85.15.50 Other domestic radio receiving sets: .10 Of a f.o.b. price not exceeding R14 each .90 Other				
85.15.55 Motor car radio receiving sets	no.	40%	30%	20% (U.K.)
85.15.60 Cabinets for radio sets which do not incorporate gramophones	no.	30% or 600c each	15%	5% (U.K.)
85.15.70 Cabinets for portable radio sets which incorporate gramophones	no.	30% or 600c each	15%	5% (U.K.)
	no.	25%		15% (U.K.)
	no.	25%"		

NOTE.—The duty on certain radio receiving sets and cabinets is increased.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
85.15 Deur subposte Nos. 85.15.60, 85.15.65 en 85.15.70 deur volgende te vervang: „ 85.15.50 Ander huishoudelike radio-ontvangstoestelle: .10 Met 'n prys v.a.b. van hoogstens R14 elk .90 Ander	getal	40%	30%	20% (V.K.)
85.15.55 Motorradio - ontvangstoestelle	getal	30% of 600c elk	15%	5% (V.K.)
85.15.60 Kabinette vir radiotoestelle wat nie grammofoon inkoopereer nie	getal	30% of 600c elk	15%	5% (V.K.)
85.15.70 Kabinette vir draagbare radio-toestelle wat grammofoon inkoopereer	getal	25%		15% (V.K.)
	getal	25% "		

OPMERKING.—Die reg op sekere radio-ontvangstoestelle en kabinette word verhoog.

DEPARTMENT OF HIGHER EDUCATION.

No. R. 719.

3 May 1968.

UNIVERSITIES ACT, 1955: UNIVERSITY OF STELLENBOSCH.—AMENDMENT OF STATUTE.

The Minister of Education, Arts and Science has, under and by virtue of the powers vested in him by section 17 (2) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), approved the following amendments to the Statute of the University of Stellenbosch, published under Government Notice No. R. 387 of 11 August 1961, as amended by Government Notices No. R. 748 of 18 May 1962, No. R. 1597 of 28 September 1962, No. R. 1896 of 6 December 1963, and No. R. 1440 of 18 September 1964:—

1. Paragraph 26 is amended by adding the following proviso to subparagraph (f):—

“Provided that, in the case of the Faculty of Medicine, the Faculty of Dentistry, the Faculty of Military Science and such other faculties as the senate may deem necessary, a permanent dean may be appointed, subject to the approval of the Council.”

2. Paragraph 47 is deleted.

3. The following paragraph is substituted for paragraph 48:—

“DESIGNATION OF DEGREES.

48. Subject to the provisions of this statute, the University may confer the following degrees:—

Degrees.	Denoted by the letters.
(a) In the Faculty of Arts:—	
(i) In Arts:	
Bachelor of Arts.....	B.A.
Honours Bachelor of Arts.....	B.A. Hons.
Master of Arts.....	M.A.
Doctor of Literature.....	D.Litt.
Doctor of Philosophy.....	D.Phil.

DEPARTEMENT VAN HOËR ONDERWYS.

No. R. 719.

3 Mei 1968.

WET OP UNIVERSITEITE, 1955: UNIVERSITEIT VAN STELLENBOSCH.—WYSIGING VAN STATUUT.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 17 (2) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), het die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap sy goedkeuring geheg aan onderstaande wysigings van die Statuut van die Universiteit van Stellenbosch, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 387 van 11 Augustus 1961, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. R. 748 van 18 Mei 1962, No. R. 1597 van 28 September 1962, No. R. 1896 van 6 Desember 1963 en No. R. 1440 van 18 September 1964:—

1. Paragraaf 26 word gewysig deur aan die end van subparagraaf (f) onderstaande voorbehoudsbepaling by te voeg:—

„Met dien verstande dat, in die geval van die Fakulteit van Geneeskunde, die Fakulteit van Tandheelkunde, die Fakulteit van Krygskunde en die ander fakulteite waar die senaat dit nodig ag, 'n vaste dekaan behoudens die goedkeuring van die raad, aangestel kan word.”

2. Paragraaf 47 word geskrap.

3. Paragraaf 48 word deur onderstaande paragraaf vervang:—

„NAME VAN GRADE.

48. Behoudens die bepalinge van hierdie statuut, kan die Universiteit onderstaande grade toeken:—

Grade.	Aangedui deur letters.
(a) in die Fakulteit van Lettere en Wysbegeerte:—	
(i) in die Lettere en Wysbegeerte:	
Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte	B.A.
Honneurs-Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte	Hons.-B.A.
Magister in die Lettere en Wysbegeerte	M.A.
Doktor in die Lettere.....	D.Litt.
Doktor in die Wysbegeerte.....	D.Phil.

Degrees.	Denoted by the letters.	Grade.	Aangedui deur letters.
(ii) in Social Work:		(ii) in Maatskaplike Werk:	
Bachelor of Arts in Social Work...	B.A. in Social Work.	Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Maatskaplike Werk	B.A. in Maatsk. Werk.
Honours Bachelor of Arts in Social Work	B.A. Hons. in Social Work.	Honneurs-Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Maatskaplike Werk	Hons.-B.A. in Maatsk. Werk.
Master of Arts in Social Work...	M.A. in Social Work.	Magister in die Lettere en Wysbegeerte in Maatskaplike Werk	M.A. in Maatsk. Werk.
(iii) in Music:		(iii) in die Musiek:	
Bachelor of Music.....	B.Mus.	Baccalaureus in die Musiek.....	B.Mus.
Honours Bachelor of Music.....	B.Mus. Hons.	Honneurs-Baccalaureus in die Musiek.....	Hons.-B.Mus.
Master of Music.....	M.Mus.	Magister in die Musiek.....	M.Mus.
Doctor of Music.....	D.Mus.	Doktor in die Musiek.....	D.Mus.
(iv) in Drama:		(iv) in Drama:	
Bachelor of Drama.....	B. Drama.	Baccalaureus in die Drama.....	B.Dram.
Master of Drama.....	M. Drama.	Magister in die Drama.....	M.Dram.
Doctor of Drama.....	D. Drama.	Doktor in die Drama.....	D.Dram.
(v) in Fine Arts:		(v) in Beeldende Kunste:	
Bachelor of Arts in Fine Arts.....	B.A. in Fine Arts.	Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Beeldende Kunste	B.A. in Beeldende Kunste.
Master of Arts in Fine Arts.....	M.A. in Fine Arts.	Magister in die Lettere en Wysbegeerte in Beeldende Kunste	M.A. in Beeldende Kunste.
(iv) in Librarianship:		(vi) in die Biblioteekkunde:	
Bachelor of Arts in Librarianship...	B.A.Lib.	Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Biblioteekkunde	B.A. Bibl.
Honours Bachelor of Arts in Librarianship	B.A. Hons. Lib.	Honneurs-Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Biblioteekkunde	Hons.-B.A. Bibl.
Master of Arts in Librarianship.....	M.A.Lib.	Magister in die Lettere en Wysbegeerte in Biblioteekkunde	M.A. Bibl.
(vii) in Regional Planning:		(vii) in Streekbeplanning:	
Master of Regional Planning.....	M. Regional Planning.	Magister in Streekbeplanning.....	M. Streekbeplanning.
(b) in the Faculty of Science:—		(b) in die Fakulteit van Natuurwetenskappe:—	
(i) in Science:		(i) in die Natuurwetenskappe:	
Bachelor of Science.....	B.Sc.	Baccalaureus in die Natuurwetenskappe	B.Sc.
Honours Bachelor of Science.....	B.Sc. Hons.	Honneurs-Baccalaureus in die Natuurwetenskappe	Hons.-B.Sc.
Master of Science.....	M.Sc.	Magister in die Natuurwetenskappe	M.Sc.
Doctor of Science.....	D.Sc.	Doktor in die Natuurwetenskappe	D.Sc.
(ii) in Home Economics:		(ii) in Huishoudkunde:	
Bachelor of Science in Home Economics	B.Sc. in Home Economics.	Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Huishoudkunde	B.Sc. in Huish.
Bachelor of Home Economics.....	B. Home Economics.	Baccalaureus in die Huishoudkunde	B.Huish.
Honours Bachelor of Science in Home Economics	B.Sc. Hons. in Home Economics.	Honneurs-Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Huishoudkunde	Hons.-B.Sc. in Huish.
Honours Bachelor of Home Economics	B. Hons. Home Economics.	Honneurs-Baccalaureus in die Huishoudkunde	Hons.-B.Huish.
Master of Science in Home Economics	M.Sc. in Home Economics.	Magister in die Natuurwetenskappe in Huishoudkunde	M.Sc. in Huish.
Master of Home Economics.....	M. Home Economics.	Magister in die Huishoudkunde....	M.Huish.
Doctor of Science in Home Economics	D.Sc. in Home Economics.	Doktor in die Natuurwetenskappe in Huishoudkunde	D.Sc. in Huish.
(c) in the Faculty of Education:—		(c) in die Fakulteit van Opvoedkunde:—	
(i) in Education:		(i) in die Opvoedkunde:	
Bachelor of Education.....	B.Ed.	Baccalaureus in die Opvoedkunde..	B.Ed.
Master of Education.....	M.Ed.	Magister in die Opvoedkunde.....	M.Ed.
Doctor of Education.....	D.Ed.	Doktor in die Opvoedkunde.....	D.Ed.
(ii) in Physical Education:		(ii) in die Liggaamlike Opvoedkunde:	
Bachelor of Physical Education.....	B.Ed.Ph.	Baccalaureus in die Liggaamlike Opvoedkunde	B.Ed.Ph.
Master of Physical Education.....	M.Ed. Ph.	Magister in die Liggaamlike Opvoedkunde	M.Ed.Ph.
Doctor of Physical Education.....	D.Ed. Ph.	Doktor in die Liggaamlike Opvoedkunde	D.Ed.Ph.
(d) in the Faculty of Agriculture:—		(d) in die Fakulteit van Landbou:—	
(i) in Agriculture:		(i) in Landbou:	
Bachelor of Science in Agriculture	B.Sc. in Agriculture.	Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou	B.Sc. in Landbou.
Honours Bachelor of Science in Agriculture	B.Sc. Hons. in Agriculture.	Honneurs-Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou	Hons.-B.Sc. in Landbou.
Master of Science in Agriculture...	M.Sc. in Agriculture.	Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou	M.Sc. in Landbou.
Doctor of Philosophy (Agriculture)	Ph.D. (Agriculture).	Doktor in die Wysbegeerte (Landbou)	Ph.D. (Landbou).
Doctor of Science in Agriculture...	D.Sc. in Agriculture.	Doktor in die Natuurwetenskappe in Landbou	D.Sc. in Landbou.

Degrees.	Denoted by the letters.	Grade.	Aangedui deur letters.
(ii) in Food Science:		(ii) in die Voedselwetenskap:	
Bachelor of Science in Food Science	B.Sc. in Food Science.	Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Voedselwetenskap	B.Sc. in Voedselwet.
Honours Bachelor of Science in Food Science	B.Sc. Hons. in Food Science.	Honneurs-Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Voedselwetenskap	Hons.-B.Sc. in Voedselwet.
Master of Science in Food Science	M.Sc. in Food Science.	Magister in die Natuurwetenskappe in Voedselwetenskap	M.Sc. in Voedselwet.
Doctor of Philosophy (Food Science)	Ph.D. (Food Science).	Doktor in die Wysbegeerte (Voedselwetenskap)	Ph.D. (Voedselwet).
Doctor of Science in Food Science	D.Sc. in Food Science.	Doktor in die Natuurwetenskappe in Voedselwetenskap	D.Sc. in Voedselwet.
(iii) in Agricultural Education:		(iii) in Landbou-onderwys:	
Bachelor of Agricultural Education	B. Agricultural Education.	Baccalaureus in Landbou-onderwys	B. Landbou-onderwys.
(e) in the Faculty of Law:—		(e) in die Fakulteit van Regsgeleerdheid:—	
Bachelor of Laws.....	LL.B.	Baccalaureus in die Regsgeleerdheid....	LL.B.
Doctor of Laws.....	LL.D.	Doktor in die Regsgeleerdheid.....	LL.D.
(f) in the Faculty of Theology:—		(f) in die Fakulteit van Teologie:—	
Bachelor of Theology.....	B.Th.	Baccalaureus in die Teologie.....	B.Th.
Master of Theology.....	M.Th.	Magister in die Teologie.....	M.Th.
Doctor of Theology.....	D.Th.	Doktor in die Teologie.....	D.Th.
(g) in the Faculty of Commerce and Administration:—		(g) in die Fakulteit van Handel en Administrasie:—	
(i) in Commerce:		(i) in die Handelswetenskappe:	
Bachelor of Commerce.....	B.Comm.	Baccalaureus in die Handelswetenskappe	B.Comm.
Honours Bachelor of Commerce...	B.Comm. Hons.	Honneurs-Baccalaureus in die Handelswetenskappe	Hons.-B.Comm.
Master of Commerce.....	M.Comm.	Magister in die Handelswetenskappe	M.Comm.
Doctor of Commerce.....	D.Comm.	Doktor in die Handelswetenskappe	D.Comm.
(ii) in Administration:		(ii) in Administrasie:	
Bachelor of Administration.....	B.Admin.	Baccalaureus in Administrasie....	B.Admin.
Honours Bachelor of Administration	B.Admin. Hons.	Honneurs-Baccalaureus in Administrasie	Hons.-B.Admin.
Master of Administration.....	M.Admin.	Magister in Administrasie.....	M.Admin.
Doctor of Administration.....	D.Admin.	Doktor in Administrasie.....	D.Admin.
(iii) in Business Management and Administration:		(iii) in Besigheidsbestuur en -administrasie:	
Master of Business Administration	M.B.A.	Magister in Bestuur en Administrasie	M.B.A.
Honours Bachelor of Business Management and Administration	B. Hons. (B. and A.).	Honneurs-Baccalaureus in Besigheidsbestuur en -administrasie	Hons.-B. (B. en A.).
Master of Business Management and Administration	M. (B. and A.).	Magister in Besigheidsbestuur en -administrasie	M. (B. en A.).
Doctor of Business Management and Administration	D. (B. and A.).	Doktor in Besigheidsbestuur en -administrasie	D. (B. en A.).
(iv) in Public Administration:		(iv) in Publieke Administrasie:	
Master of Public Administration...	M.P.A.	Magister in Publieke Administrasie	M.P.A.
Doctor of Public Administration...	D.P.A.	Doktor in Publieke Administrasie	D.P.A.
(h) in the Faculty of Engineering:—		(h) in die Fakulteit van Ingenieurswese:—	
Bachelor of Engineering.....	B.Eng.	Baccalaureus in die Ingenieurswese....	B.Eng.
Master of Engineering.....	M.Eng.	Magister in die Ingenieurswese.....	M.Eng.
Doctor of Engineering.....	D.Eng.	Doktor in die Ingenieurswese.....	D.Eng.
Doctor of Philosophy (Engineering)...	Ph.D. (Eng.).	Doktor in die Wysbegeerte (Ingenieurswese)	Ph.D. (Ing.).
(i) in the Faculty of Medicine:—		(i) in die Geneeskunde:—	
(i) in Medicine:		Baccalaureus in die Geneeskunde en Baccalaureus in die Snykunde	M.B., Ch.B.
Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery	M.B., Ch.B.	Magister in die Geneeskunde.....	M.Med.
Master of Medicine.....	M.Med.	Doktor in die Geneeskunde.....	M.D.
Doctor of Medicine.....	M.D.	Doktor in die Wysbegeerte (Geneeskunde)	Ph.D. (Med.).
Doctor of Philosophy (Medicine)...	Ph.D. (Med.).	(ii) in Arbeidsterapie:	
(ii) in Occupational Therapy:		Baccalaureus in Arbeidsterapie....	B. Arbeidsterapie.
Bachelor of Occupational Therapy.	B. Occupational Therapy.	(iii) in Fisioterapie:	
(iii) in Physiotherapy:		Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Fisioterapie	B.Sc. in Fisioterapie.
Bachelor of Science in Physiotherapy	B.Sc. in Physiotherapy.	(iv) in Verpleegkunde:	
(iv) in Nursing:		Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Verpleegkunde	B.A. in Verpleegkunde.
Bachelor of Arts in Nursing.....	B.A. in Nursing.	(j) in die Fakulteit van Bosbou:—	
(j) in the Faculty of Forestry:—		Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Bosbou	B.Sc. in Bosbou.
Bachelor of Science in Forestry.....	B.Sc. in Forestry.	Honneurs-Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Bosbou	Hons.-B.Sc. in Bosbou.
Honours Bachelor of Science in Forestry	B.Sc. Hons. in Forestry.	Magister in die Natuurwetenskappe in Bosbou	M.Sc. in Bosbou.
Master of Science in Forestry.....	M.Sc. in Forestry.	Doktor in die Natuurwetenskappe in Bosbou	D.Sc. in Bosbou.
Doctor of Science in Forestry.....	D.Sc. in Forestry.	(k) in die Fakulteit van Krygskunde:—	
(k) in the Faculty of Military Science:—		Baccalaureus in die Krygskunde.....	B.Mil.
Bachelor of Military Science.....	B.Mil.	Honneurs-Baccalaureus in die Krygskunde	Hons.-B.Mil.
Honours Bachelor of Military Science..	B.Mil. Hons.	Magister in die Krygskunde.....	M.Mil.
Master of Military Science.....	M.Mil.	Doktor in die Krygskunde.....	D.Mil."
Doctor of Military Science.....	D.Mil."		

4. The following paragraph is substituted for paragraph 49:—

**“ADMISSION TO DEGREES
BY EXAMINATION.**

Bachelor's Degree.

49. Save as may be otherwise provided by this statute or the joint statute of the universities, no person shall be admitted to a bachelor's degree unless he has completed subsequent to his first registration, as a matriculated student of the University, the undermentioned minimum period of attendance required for such degree:—

Degree.	Minimum period of Attendance required.
(a) in the Faculty of Arts:—	
Bachelor of Arts.....	3 Years.
Bachelor of Arts in Social Work.....	3 Years.
Bachelor of Music.....	4 Years.
Bachelor of Drama.....	4 Years.
Bachelor of Arts in Fine Arts.....	4 Years.
Bachelor of Arts in Librarianship.....	4 Years.
(b) in the Faculty of Science:—	
Bachelor of Science.....	3 Years.
Bachelor of Science in Home Economics.....	4 Years.
Bachelor of Home Economics.....	4 Years.
(c) in the Faculty of Education:—	
Bachelor of Education.....	5 Years.
Bachelor of Physical Education.....	5 Years.
(d) in the Faculty of Agriculture:—	
Bachelor of Science in Agriculture.....	4 Years.
Bachelor of Science in Food Science.....	4 Years.
Bachelor of Agricultural Education.....	4 Years.
(e) in the Faculty of Law:—	
Bachelor of Laws.....	5 Years.
(f) in the Faculty of Theology:—	
Bachelor of Theology.....	6 Years.
(g) in the Faculty of Commerce and Administration:—	
Bachelor of Commerce.....	3 Years.
Bachelor of Administration.....	3 Years.
(h) in the Faculty of Engineering:—	
Bachelor of Engineering.....	5 Years.
(i) in the Faculty of Medicine:—	
Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery.....	6 Years.
Bachelor of Occupational Therapy.....	4 Years.
Bachelor of Science in Physiotherapy.....	4 Years.
Bachelor of Arts in Nursing.....	4 Years.
(j) in the Faculty of Forestry:—	
Bachelor of Science in Forestry.....	4 Years.
(k) in the Faculty of Military Science:—	
Bachelor of Military Science.....	3 Years.

Provided that—

(1) for admission to the degree of Bachelor of Education or Bachelor of Physical Education, a candidate—

(i) shall have been admitted, not less than 2 years before the completion of the aforesaid period of attendance, to the degree of Bachelor of Arts or of Science or to any other degree accepted by the senate as equivalent thereto; or

(ii) shall have obtained, not less than 1 year before the completion of the aforesaid period of attendance, the degree of Bachelor of Arts or of Science or any other degree accepted by the senate as equivalent thereto, and also an approved diploma or certificate in education;

4. Paragraaf 49 word deur onderstaande paragraaf vervang:—

**„TOELATING TOT GRADE DEUR
EKSAMENS.**

Baccalaureusgraad.

49. Behoudens andersluidende bepalings van hierdie statuut of die gemeenskaplike statuut van die universiteite, word niemand tot 'n baccalaureusgraad toegelaat nie tensy hy ná sy eerste inskrywing as 'n gematrikuleerde student van die Universiteit die minimum tydperk van bywoning wat vir die betrokke graad vereis word, soos hieronder aangedui, voltooi het:—

Graad.	Minimum tydperk van bywoning vereis.
(a) in die Fakulteit van Lettere en Wysbegeerte:—	
Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte.....	3 jaar.
Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Maatskaplike Werk.....	3 jaar.
Baccalaureus in die Musiek.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Drama.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Beeldende Kunste.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Biblioteekkunde.....	4 jaar.
(b) in die Fakulteit van Natuurwetenskappe:—	
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe.....	3 jaar.
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Huishoudkunde.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Huishoudkunde.....	4 jaar.
(c) in die Fakulteit van Opvoedkunde:—	
Baccalaureus in die Opvoedkunde.....	5 jaar.
Baccalaureus in die Liggaamlike Opvoedkunde.....	5 jaar.
(d) in die Fakulteit van Landbou:—	
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Voedselwetenskap.....	4 jaar.
Baccalaureus in Landbou-onderwys.....	4 jaar.
(e) in die Fakulteit van Regsgeleerdheid:—	
Baccalaureus in die Regsgeleerdheid.....	5 jaar.
(f) in die Fakulteit van Teologie:—	
Baccalaureus in die Teologie.....	6 jaar.
(g) in die Fakulteit van Handel en -administrasie:—	
Baccalaureus in die Handelswetenskappe.....	3 jaar.
Baccalaureus in Administrasie.....	3 jaar.
(h) in die Fakulteit van Ingenieurswese:—	
Baccalaureus in die Ingenieurswese.....	5 jaar.
(i) in die Fakulteit van Geneeskunde:—	
Baccalaureus in die Geneeskunde en Baccalaureus in die Snykunde.....	6 jaar.
Baccalaureus in Arbeidsterapie.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Fisioterapie.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Verpleegkunde.....	4 jaar.
(j) in die Fakulteit van Bosbou:—	
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Bosbou.....	4 jaar.
(k) in die Fakulteit van Krygskunde:—	
Baccalaureus in die Krygskunde.....	3 jaar.

Met dien verstande dat—

(1) vir toelating tot die graad Baccalaureus in die Opvoedkunde of die graad Baccalaureus in die Liggaamlike Opvoedkunde, 'n kandidaat—

(i) minstens 2 jaar vóór die voltooiing van voormelde tydperk van bywoning tot die graad Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte of die Natuurwetenskappe of tot 'n ander graad wat deur die senaat as gelykwaardig daarmee aanvaar is, toegelaat is; of

(ii) minstens 1 jaar voor die voltooiing van voormelde tydperk van bywoning die graad Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte of die Natuurwetenskappe of 'n ander graad wat deur die senaat as gelykwaardig daarmee aanvaar is, asook 'n goedgekeurde diploma of sertifikaat in die opvoedkunde, behaal het;

(2) for admission to the degree of Bachelor of Laws, a candidate shall have been admitted, not less than 2 years before the completion of the aforesaid period of attendance, to the degree of Bachelor of Arts or of Science or to any other degree accepted by the senate as equivalent thereto;

(3) for admission to the degree of Bachelor of Theology, a candidate shall have been admitted, not less than 3 years before the completion of the aforesaid period of attendance, to the degree of Bachelor of Arts or of Science or to any other degree accepted by the senate as equivalent thereto."

5. The following paragraph is substituted for paragraph 51:—

"Master's Degree.

51. Save as may be otherwise provided by this statute no person shall be admitted to a master's degree—

(a) in the Faculty of Arts, Science, Agriculture, Commerce and Administration, Forestry or Military Science, unless he has been registered as a student of the University for at least 2 years after having been admitted to a bachelor's degree approved by the senate for this purpose or after having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose;

(b) in the Faculty of Education or the Faculty of Theology, unless he has been registered as a student of the University for at least 1 year after having been admitted to the degree of Bachelor of Education or Bachelor of Theology, respectively, approved by the senate for this purpose, or after having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose;

(c) in the Faculty of Engineering, unless—

(i) he has been registered as a student of the University for at least 1 year after having been admitted to the degree of Bachelor of Engineering of the University or after having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose; and

(ii) a period of time has elapsed of at least—

(1) 6 years, including the years of study for the degree of Bachelor of Engineering of the University or for attaining the aforesaid standard of proficiency, subsequent to the commencement of his engineering studies, on condition that during the aforesaid period of 6 years he has been a full-time student of engineering at the University or any other approved institution and has attained success in each of these years, and provided that he has completed the courses of study prescribed by the University for the degree of Master of Engineering; or

(2) 7 years, including the years of successful full-time study for the degree of Bachelor of Engineering of the University or for attaining the aforesaid standard of proficiency, subsequent to the commencement of his engineering studies, on condition that, after completion of the aforesaid period of successful full-time study, he has been occupied, to the satisfaction of the University, with a full-time programme of work in his particular field of study and that, in addition, he has passed an examination on work which has been specifically prescribed; and

(2) vir toelating tot die graad Baccalaureus in die Regsgeleerdheid, 'n kandidaat minstens 2 jaar vóór die voltooiing van voormelde tydperk van bywoning tot die graad Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte of die Natuurwetenskappe of 'n ander graad wat deur die senaat as gelykwaardig daarmee aanvaar is, toegelaat is; en

(3) vir toelating tot die graad Baccalaureus in die Teologie, 'n kandidaat minstens 3 jaar vóór die voltooiing van voormelde tydperk van bywoning tot die graad Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte of die Natuurwetenskappe of 'n ander graad wat deur die senaat as gelykwaardig daarmee aanvaar is, toegelaat is."

5. Paragraaf 51 word deur onderstaande paragraaf vervang:—

„Magistersgraad.

51. Behoudens andersluidende bepalings van hierdie statuut word niemand tot 'n magistersgraad toegelaat nie—

(a) in die fakulteit van Lettere en Wysbegeerte, Natuurwetenskappe, Landbou, Handel en Administrasie, Bosbou of Krygskunde, tensy hy minstens 2 jaar lank nadat hy toegelaat is tot 'n baccalaureusgraad wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, as student aan die Universiteit ingeskryf was;

(b) in die Fakulteit van Opvoedkunde of die Fakulteit van Teologie, tensy hy minstens 1 jaar lank nadat hy toegelaat is tot onderskeidelik die graad Baccalaureus in die Opvoedkunde of Baccalaureus in die Teologie wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, as student aan die Universiteit ingeskryf was;

(c) in die Fakulteit van Ingenieurswese tensy—

(i) hy minstens 1 jaar lank nadat hy toegelaat is tot die graad Baccalaureus in die Ingenieurswese van die Universiteit of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, as student aan die Universiteit ingeskryf was; en

(ii) daar 'n tydperk verloop het van minstens—

(1) 6 jaar, insluitende die jare van studie vir die graad Baccalaureus in die Ingenieurswese van die Universiteit of vir die bereiking van voornoemde standaard van bekwaamheid, nadat 'n aanvang met die studie in die ingenieurswese gemaak is, op voorwaarde dat hy gedurende gemelde tydperk van 6 jaar voltyds in die ingenieurswese aan die Universiteit of ander erkende inrigting gestudeer het en in elkeen van dié jare suksesvol was, en mits hy die vereiste studiekursusse vir die graad Magisters in die Ingenieurswese van die Universiteit voltooi het; of

(2) 7 jaar, insluitende die jare van suksesvolle voltydse studie vir die graad Baccalaureus in die Ingenieurswese van die Universiteit of vir die bereiking van voornoemde standaard van bekwaamheid, nadat 'n aanvang met die studie in die ingenieurswese gemaak is, op voorwaarde dat hy, ná voltooiing van gemelde tydperk van suksesvolle voltydse studie, tot tevredenheid van die Universiteit voltyds in sy vakrigting werkzaam was en daarbenewens met goeie gevolg eksamen afgelê het oor werk wat spesifiek voorgeskryf is;

(d) in the Faculty of Medicine, unless at least 3 or 4 years (depending on his major subject) have expired subsequent to his first registration for the degree of Master of Medicine of the University, and such registration shall not take place until—

(i) 2 years have expired subsequent to his admission to the degrees of Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery of the University or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard; and

(ii) at least 1 year has expired subsequent to his registration as a medical practitioner with the South African Medical and Dental Council.”.

6. The following paragraph is substituted for paragraph 52:—

“ Doctor's Degree.

52. Save as may be otherwise provided by this statute, no person—

(a) shall be admitted to a doctor's degree in the Faculty of Arts, Science, Education, Agriculture, Theology, Commerce and Administration, Forestry or Military Science, unless he has been registered at the University as a student for a doctor's degree for at least 2 years subsequent to his admission to a master's degree approved by the senate for this purpose, or after having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose;

(b) shall be admitted to the degree of Doctor of Laws in the Faculty of Law, unless he has been registered at the University as a student for a doctor's degree for at least 2 years subsequent to his admission to a degree of Bachelor of Laws approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;

(c) shall be admitted to the degree of Doctor of Philosophy (Agriculture) in the Faculty of Agriculture, unless he has been registered at the University as a student for a doctor's degree for at least 2 years subsequent to his admission to the degree of Master of Science in Agriculture of the University or subsequent to his having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose;

(d) shall be admitted to the degree of Doctor of Science in Agriculture in the Faculty of Agriculture unless—

(i) he has been registered at the University as a student for a doctor's degree for at least 1 year subsequent to his admission to the degree of Master of Science in Agriculture of the University or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard; and

(ii) at least 4 years have elapsed subsequent to his admission to the degree of Master of Science in Agriculture of the University or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;

(d) in die Fakulteit van Geneeskunde, vóór verloop van minstens 3 of 4 jaar (na gelang van sy hoofvak) ná sy eerste inskrywing vir die graad Magister in die Geneeskunde van die Universiteit, en sodanige inskrywing mag nie geskied nie vóór verloop van—

(i) 2 jaar nadat hy tot die grade Baccalaureus in die Geneeskunde en Baccalaureus in die Snykunde van die Universiteit toegelaat is, of nadat hy 'n ander graad of kwalifikasie behaal het wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is; en

(ii) minstens 1 jaar nadat hy by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as 'n geneesheer geregistreer is.”

6. Paragraaf 52 word deur onderstaande paragraaf vervang:—

„Doktorsgraad.

52. Behoudens andersluidende bepalinge van hierdie statuut word niemand—

(a) tot 'n doktorsgraad in die Fakulteit van Lettere en Wysbegeerte, Natuurwetenskappe, Opvoedkunde, Landbou, Teologie, Handel en Administrasie, Bosbou of Krygskunde toegelaat nie, tensy hy minstens 2 jaar lank nadat hy toegelaat is tot 'n magistersgraad wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, as student vir 'n doktorsgraad aan die Universiteit ingeskrif was;

(b) tot die graad Doktor in die Regsgeleerdheid in die Fakulteit van Regsgeleerdheid toegelaat nie, tensy hy minstens 2 jaar lank nadat hy toegelaat is tot 'n graad Baccalaureus in die Regsgeleerdheid wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot 'n ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student vir 'n doktorsgraad aan die Universiteit ingeskrif was;

(c) tot die graad Doktor in die Wysbegeerte (Landbou) in die Fakulteit van Landbou toegelaat nie, tensy hy minstens 2 jaar lank nadat hy toegelaat is tot die graad Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou van die Universiteit of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, as student vir 'n doktorsgraad aan die Universiteit ingeskrif was;

(d) tot die graad Doktor in die Natuurwetenskappe in Landbou in die Fakulteit van Landbou toegelaat nie, tensy—

(i) hy minstens 1 jaar lank nadat hy toegelaat is tot die graad Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou van die Universiteit of tot 'n ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student vir 'n doktorsgraad aan die Universiteit ingeskrif was; en

(ii) daar minstens 4 jaar verloop het nadat hy toegelaat is tot die graad Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou van die Universiteit of tot 'n ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is; Met dien verstande dat daar slegs 2 jaar hoef te verloop nadat hy toegelaat is tot die graad Doktor in die Wysbegeerte (Landbou) van die Universiteit of tot 'n ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is;

(e) shall be admitted to the degree of Doctor of Philosophy (Food Science) in the Faculty of Agriculture, unless he has been registered at the University as a student for a doctor's degree for at least 2 years subsequent to his admission to the degree of Master of Science in Food Science of the University or subsequent to his having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose;

(f) shall be admitted to the degree of Doctor of Science in Food Science in the Faculty of Agriculture unless—

(i) he has been registered at the University as a student for a doctor's degree for at least 1 year subsequent to his admission to the degree of Master of Science in Food Science of the University or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard; and

(ii) at least 4 years have elapsed subsequent to his admission to the degree of Master of Science in Food Science of the University or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard: Provided that only 2 years need elapse subsequent to his admission to the degree of Doctor of Philosophy (Food Science) of the University or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;

(g) shall be admitted to the degree of Doctor of Philosophy (Engineering) in the Faculty of Engineering unless—

(i) he has been registered at the University as a student for a doctor's degree for at least 2 years subsequent to his admission to the degree of Bachelor of Engineering or the degree of Master of Engineering of the University or subsequent to his having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose; and

(ii) a period of time has elapsed of at least—

(1) 9 years, including the years of successful study for the degree of Master of Engineering of the University or for attaining in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose, subsequent to the commencement of his engineering studies, on condition that, after completion of the aforementioned period of successful study, he has been occupied, to the satisfaction of the University, with a full-time programme of work in his particular field of study: Provided that a period of at least 3 years has elapsed subsequent to his having acquired the degree of Master of Engineering of the University or to his having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose; or

(2) 11 years, including the years of successful full-time study for the degree of Bachelor of Engineering of the University or for attaining in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose, subsequent to the commencement of his engineering studies, on condition that, after completion of the aforementioned period of successful full-time study, he has been occupied, to the satisfaction of the University, with a full-time programme of work in his particular field of study and that, in addition, he has passed an examination on work which has been specifically prescribed;

(e) tot die graad Doktor in die Wysbegeerte (Voedselwetenskap) in die Fakulteit van Landbou toegelaat nie, tensy hy minstens 2 jaar lank nadat hy toegelaat is tot die graad Magister in die Natuurwetenskappe in Voedselwetenskap van die Universiteit of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde-studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, as student vir 'n doktorsgraad aan die Universiteit ingeskryf was;

(f) tot die graad Doktor in die Natuurwetenskappe in Voedselwetenskap in die Fakulteit van Landbou toegelaat nie, tensy—

(i) hy minstens 1 jaar lank nadat hy toegelaat is tot die graad Magister in die Natuurwetenskappe in Voedselwetenskap van die Universiteit of tot 'n ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student vir 'n doktorsgraad aan die Universiteit ingeskryf was; en

(ii) daar minstens 4 jaar verloop het nadat hy toegelaat is tot die graad Magister in die Natuurwetenskappe in Voedselwetenskap van die Universiteit of tot 'n ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is: Met dien verstande dat daar slegs 2 jaar hoef te verloop nadat hy toegelaat is tot die graad Doktor in die Wysbegeerte (Voedselwetenskap) van die Universiteit of tot 'n ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is;

(g) tot die graad Doktor in die Wysbegeerte (Ingenieurswese) in die Fakulteit van Ingenieurswese toegelaat nie, tensy—

(i) hy minstens 2 jaar lank nadat hy toegelaat is tot die graad Baccalaureus of Magister in die Ingenieurswese van die Universiteit of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, as student vir 'n doktorsgraad aan die Universiteit ingeskryf was; en

(ii) daar 'n tydperk verloop het van minstens—

(1) 9 jaar, insluitende die jare van suksesvolle studie vir die graad Magister in die Ingenieurswese van die Universiteit of vir die bereiking op 'n ander wyse van 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, nadat 'n aanvang met die studie in die ingenieurswese gemaak is, op voorwaarde dat hy, ná voltooiing van gemelde tydperk van suksesvolle studie, tot tevredenheid van die Universiteit voltyds in sy vakrigting werksaam was: Met dien verstande dat daar 'n tydperk van minstens 3 jaar verloop het nadat die graad Magister in die Ingenieurswese van die Universiteit aan hom toegeken is of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is; of

(2) 11 jaar, insluitende die jare van suksesvolle voltydse studie vir die graad Baccalaureus in die Ingenieurswese van die Universiteit of vir die bereiking op 'n ander wyse van 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, nadat 'n aanvang met die studie in die ingenieurswese gemaak is, op voorwaarde dat hy, ná voltooiing van gemelde tydperk van suksesvolle voltydse studie, tot tevredenheid van die Universiteit voltyds in sy vakrigting werksaam was en daarbenevens met goeie gevolg eksamen afgelê het oor werk wat spesifiek voorgeskryf is;

(h) shall be admitted to the degree of Doctor of Engineering in the Faculty of Engineering unless—

(i) he has been registered at the University for a doctor's degree for at least 1 year subsequent to his admission to the degree of Bachelor or Master of Engineering or the degree of Doctor of Philosophy (Engineering) of the University or subsequent to his having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose; and

(ii) a period of time has elapsed of at least—

(1) 11 years, including the years of successful study for the degree of Master of Engineering or the degree of Doctor of Philosophy (Engineering) of the University or for attaining in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose, subsequent to the commencement of his engineering studies, on condition that, after completion of the aforementioned period of successful study, he has been occupied, to the satisfaction of the University, with a full-time programme of work in his particular field of study: Provided that either at least 5 years have elapsed subsequent to his having obtained the degree of Master of Engineering of the University or to his having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose, or that at least 2 years have elapsed subsequent to his having obtained the degree of Doctor of Philosophy (Engineering) of the University or to his having attained in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose; or

(2) 13 years, including the years of successful full-time study for the degree of Bachelor of Engineering of the University or for attaining in some other way a standard of proficiency in his particular field of study deemed by the senate to be adequate for this purpose, subsequent to the commencement of his engineering studies, on condition that, after completion of the aforementioned period of successful full-time study, he has been occupied, to the satisfaction of the University, with a full-time programme of work in his particular field of study;

(i) shall be admitted to the degree of Doctor of Philosophy (Medicine) in the Faculty of Medicine unless—

(i) he has been registered at the University for this degree for at least 1 year; and

(ii) at least 4 years have elapsed subsequent to his admission to the degrees of Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery of the University or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;

(j) shall be admitted to the degree of Doctor of Medicine in the Faculty of Medicine unless—

(i) he has been registered at the University as a student for this degree for at least 1 year subsequent to his having been registered for at least 3 years for the degree of Master of Medicine of the University, or after having been exempted from such registration; and

(ii) at least 6 years have elapsed subsequent to his admission to the degrees of Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery of the University or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard.”

(h) tot die graad Doktor in die Ingenieurswese in die Fakulteit van Ingenieurswese toegelaat nie, tensy—

(i) hy minstens 1 jaar lank nadat hy toegelaat is tot die graad Baccalaureus of Magister in die Ingenieurswese of die graad Doktor in die Wysbegeerte (Ingenieurswese) van die Universiteit, of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, as student vir 'n doktorsgraad aan die Universiteit ingeskryf was; en

(ii) daar 'n tydperk verloop het van minstens—

(1) 11 jaar, insluitende die jare van suksesvolle studie vir die graad Magister in die Ingenieurswese of die graad Doktor in die Wysbegeerte (Ingenieurswese) van die Universiteit of vir die bereiking van op 'n ander wyse van 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, nadat 'n aanvang met die studie in die ingenieurswese gemaak is, op voorwaarde dat hy, ná voltooiing van gemelde tydperk van suksesvolle studie, tot tevredenheid van die Universiteit voltyds in sy vakrigting werksaam was: Met dien verstande dat daar of 'n tydperk van minstens 5 jaar verloop het nadat die graad Magister in die Ingenieurswese van die Universiteit aan hom toegeken is of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, of dat daar 'n tydperk van minstens 2 jaar verloop het nadat die graad Doktor in die Wysbegeerte (Ingenieurswese) van die Universiteit aan hom toegeken is of nadat hy op 'n ander wyse 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting bereik het wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is; of

(2) 13 jaar, insluitende die jare van suksesvolle voltydse studie vir die graad Baccalaureus in die Ingenieurswese van die Universiteit of vir die bereiking op 'n ander wyse van 'n standaard van bekwaamheid in sy bepaalde studierigting wat na die oordeel van die senaat vir dié doel toereikend is, nadat 'n aanvang met die studie in die ingenieurswese gemaak is, op voorwaarde dat hy, ná voltooiing van gemelde tydperk van suksesvolle voltydse studie, tot tevredenheid van die Universiteit voltyds in sy vakrigting werksaam was;

(i) tot die graad Doktor in die Wysbegeerte (Geneeskunde) in die Fakulteit van Geneeskunde toegelaat nie, tensy—

(i) hy minstens 1 jaar lank as student vir hierdie graad aan die Universiteit ingeskryf was; en

(ii) daar minstens 4 jaar verloop het nadat hy toegelaat is tot die grade Baccalaureus in die Geneeskunde en Baccalaureus in die Snykunde van die Universiteit of tot 'n ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is;

(j) tot die graad Doktor in die Geneeskunde in die Fakulteit van Geneeskunde toegelaat nie, tensy—

(i) hy minstens 1 jaar lank as student vir hierdie graad aan die Universiteit ingeskryf was nadat hy vir minstens 3 jaar vir die graad Magister in die Geneeskunde van die Universiteit ingeskryf was of nadat hy van sodanige inskrywing vrygestel is; en

(ii) daar minstens 6 jaar verloop het nadat hy toegelaat is tot die grade Baccalaureus in die Geneeskunde en Baccalaureus in die Snykunde van die Universiteit of tot 'n ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is.”

7. The following paragraph is substituted for paragraph 53:—

“EXEMPTIONS.

Recognition of Attendance and Examinations at other Universities.

53. Subject to the provisions of the joint statute, the senate may accept, as part of the attendance of a student of the University who qualifies for admission to a bachelor's degree, periods of attendance at any other university or institution specifically approved by the senate for this purpose, and the senate may recognise examinations passed in any subject at any university or institution specifically approved by the senate for this purpose as exemption from examinations of the University in such subject: Provided that no such student shall be admitted to a bachelor's degree unless—

(a) he has attended approved courses at the University as follows:—

(i) for the degree of Bachelor of Education or the degree of Bachelor of Physical Education, for at least the final academic year;

(ii) for the degree of Bachelor of Music or Drama or Fine Arts or Librarianship or Home Economics or Agriculture or Food Science or Laws or Theology or Engineering or Occupational Therapy or Physiotherapy or Nursing or Forestry, for at least the final 2 academic years;

(iii) for the degrees of Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery for at least the final 3 academic years; and

(iv) for any other bachelor's degree, for at least 2 academic years, on condition that he has attended at least half the total number of courses prescribed for the degree;

(b) his periods of attendance at the university or institution specifically approved by the senate for this purpose and at the University together are not less than the full period required for admission to the degree;

(c) he has passed such examinations of the University as the senate may determine;

(d) he has paid the prescribed fees; and

(e) he has complied in all other respects with the requirements for the degree.”

8. Paragraph 55 is amended by inserting in the Afrikaans text the word “vak” after the words “en eksamens waarin geslaag is in enige”.

7. Paragraaf 53 word deur onderstaande paragraaf vervang:—

“VRYSTELLING.

Erkenning van Bywoning en Eksamens van ander Universiteite.

53. Behoudens die bepalings van die gemeenskaplike statuut, kan die senaat as deel van die bywoning van 'n student van die Universiteit wat vir toelating tot 'n baccalaureusgraad kwalifiseer, tydperke van bywoning aan 'n ander universiteit of inrigting wat die senaat spesifiek vir dié doel goedgekeur het, aanvaar, en eksamens waarin geslaag is in 'n vak aan 'n universiteit of inrigting wat die senaat spesifiek vir dié doel goedgekeur het, erken as vrystelling van eksamens van die Universiteit in dié vak: Met dien verstande dat 'n student nie tot 'n baccalaureusgraad toegelaat word nie, tensy—

(a) hy goedgekeurde leergange aan die Universiteit bygewoon het, soos volg:—

(i) vir die graad Baccalaureus in die Opvoedkunde of die graad Baccalaureus in die Liggaamlike Opvoedkunde, vir minstens die finale akademiese jaar;

(ii) vir die graad Baccalaureus in die Musiek of die Drama of Beeldende Kunste of Biblioteekkunde of Huishoudkunde of Landbou of Voedselwetenskap of Regsgeleerdheid of die Teologie of die Ingenieurswese of Arbeidsterapie of Fisioterapie of Verpleegkunde of Bosbou, vir minstens die finale 2 akademiese jare;

(iii) vir die grade Baccalaureus in die Geneeskunde en Baccalaureus in die Snykunde, vir minstens die finale 3 akademiese jare;

(iv) vir 'n ander baccalaureusgraad, vir minstens 2 akademiese jare, op voorwaarde dat hy minstens die helfte van die totale getal kursusse wat vir die graad voorgeskryf is, bygewoon het;

(b) sy tydperke van bywoning aan die universiteit of inrigting wat die senaat spesifiek vir dié doel goedgekeur het en aan die Universiteit saam, minstens die volle tydperk uitmaak wat vir toelating tot die graad vereis word;

(c) hy in die eksamens van die Universiteit, soos deur die senaat bepaal, geslaag het;

(d) hy die voorgeskrewe gelde betaal het; en

(e) hy in alle ander opsigte aan die vereistes vir die graad voldoen het.”

8. Paragraaf 55 word gewysig deur in die Afrikaanse teks, ná die woorde „en eksamens waarin geslaag is in enige”, die woord „vak” in te voeg.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. R. 720.

3 May 1968.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY, TRANSVAAL.

AMENDING AGREEMENT.

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Furniture Manufacturing Industry shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 18 January 1969, upon the employers'

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. R. 720.

3 Mei 1968.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

MEUBELNYWERHEID, TRANSVAAL.

WYSIGINGSOOREENKOMS.

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Meubelnywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 18 Januarie

organisation and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or unions;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 18 January 1969, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Province of Transvaal and the Magisterial Districts of Mafeking, Taung and Vryburg; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the Province of Transvaal and the Magisterial Districts of Mafeking, Taung and Vryburg and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 18 January 1969, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

M. VILJOEN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY, TRANSSVAAL.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, made and entered into by and between the

Transvaal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association (hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' Organisation") of the one part and the

National Association of Furniture and Allied Workers of South Africa

and the

National Union of Furniture and Allied Workers of South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union" or the "trade unions") of the other part

being the parties to the Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry, Transvaal, to amend the Agreement of the said Council published under Government Notice No. R. 88 of the 15th January 1965 (hereinafter referred to as the "Main Agreement"), as follows:—

1. By the deletion in clause 13 (iv) (a) (i) of Part I of the words "first pay-day in November" wherever they appear therein and the substitution of the words "last pay-day in October" therefor.

2. By the deletion in clause 13 (vi) of Part I of the word "January" where it appears therein and the substitution of the word "March" therefor.

3. By the deletion in clause 13 (vi) (b) of Part I of the date "31st December" where it appears therein and the substitution of the date "28th February" therefor.

4. By the deletion of clause 17 of Part I and the substitution of the following clause therefor:—

"17. EXPENSES OF THE COUNCIL.

1. For the purpose of meeting the expenses of the Council each employer shall deduct—

(a) 9 cents per week from the wages of each of his employees (other than learners, apprentices and casual labourers) for whom a wage of R12.60 per week or more is prescribed; and

1969 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of verenigings is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 18 Januarie 1969 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die provinsie Transvaal en die landdrosdistrikte Mafeking, Taung en Vryburg; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 18 Januarie 1969 eindig, in die provinsie Transvaal en die landdrosdistrikte Mafeking, Taung en Vryburg *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by die werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRaad VIR DIE MEUBELNYWERHEID, TRANSSVAAL.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gesluit en aangegaan deur en tussen die Transvaal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association (hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem) aan die een kant, en die

National Association of Furniture and Allied Workers of South Africa

en die

National Union of Furniture and Allied Workers of South Africa

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" of die "vakverenigings" genoem) aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Meubelnywerheid, Transvaal, om die Ooreenkoms van genoemde Raad, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 88 van 15 Januarie 1965 (hierna die "Hofooreenkoms" genoem), soos volg te wysig:—

1. Deur in klousule 13 (iv) (a) (i) van Deel I die woorde "eerste betaaldag in November" te skrap oral waar dit daarin voorkom en dit te vervang deur die woorde "laaste betaaldag in Oktober".

2. Deur in klousule 13 (vi) van Deel I die woord "Januarie" te skrap waar dit daarin voorkom, en dit te vervang deur die woord "Maart".

3. Deur in klousule 13 (vi) (b) van Deel I die datum "31 Desember" te skrap waar dit daarin voorkom en dit te vervang deur die datum "28 Februarie".

4. Deur klousule 17 van Deel I te skrap en dit deur onderstaande klousule te vervang:—

"17. ONKOSTE VAN DIE RAAD.

(1) Ter bestryding van die onkoste van die Raad moet elke werkgewer die volgende aftrekkings doen—

(a) 9 sent per week van die loon van elk van sy werknemers (uitgesonderd leerlinge, vakleerlinge en los arbeiders) vir wie daar 'n loon van R12.60 per week of meer voorgeskryf is; en

(b) 2 cents per week from the wages of each of his employees (other than learners, apprentices and casual labourers) for whom a wage of less than R12.60 per week is prescribed:

Provided that no deduction shall be made in cases where the total weekly earnings do not exceed R3.60.

(2) To the deductions referred to in subclause (1) above the employer shall add—

(i) in the case of the deduction prescribed in subclause (1) (a) of this clause, a like amount; and

(ii) in the case of the deduction prescribed in subclause (1) (b) of this clause, double such amount; whereafter the total amount so accumulated shall be paid by the employer month by month but not later than the 10th day of each month to the Secretary of the Council, submitting at the time of payment an extract from his wage register showing the names of his employees, their occupation and periods worked by each in respect of the amount paid."

5. By the deletion in paragraph (3) of Appendix A of Part I of the words "first pay-day in the previous November" where they appear therein and the substitution of the words "last pay-day in October" therefor.

6. By the deletion of paragraph (xxxv) of clause (1) F (Upholstery) of Part II and the substitution of the following subclause therefor:—

"Affixing textile and/or synthetic cloth strips to foam rubber and/or similar substances but expressly excluding the affixing of covering material thereto."

This Amending Agreement signed on behalf of the parties at Johannesburg on this Eighth day of February 1968.

I. R. MYERS,
Chairman of the Council.

L. F. DE VILLIERS,
Vice Chairman of the Council.

R. J. TIBSHIRANY,
Secretary of the Council.

No. R. 733. 3 May 1968.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956. COTTON TEXTILE MANUFACTURING INDUSTRY (CAPE).

The following corrections to Government Notice No. R. 478 appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 2020 of 22 March 1968, are published for general information.

In the English Version of the Schedule.

Clause 7.

(a) Insert the word "not" between the words "shall" and "be" where they appear in subclause (3).

(b) Substitute the word "full" for the word "fully" in subclause (3) (b).

No. R. 774. 3 May 1968.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956. IRON, STEEL, ENGINEERING AND METALLUR- GICAL INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

MAIN AGREEMENT.

The following correction to Government Notice No. R. 632, appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 2046 (Regulation Gazette No. 940) of 19 April 1968, is published for general information.

In the English Version of the Schedule.

1. Insert the figure "1" before the heading "WAGES AND/OR EARNINGS" in Part III.

2. Insert the words "Rate DD or 2c per hour for work classified at" before the expression "Rate DDD;" where it appears immediately before the proviso to subsection (4) of section 1 of Part III.

(b) 2 sent per week van die loon van elk van sy werknemers (uitgesonderd leerlinge, vakleerlinge en los arbeiders) vir wie daar 'n loon van minder as R12.60 per week voorgeskryf is:

Met dien verstande dat in gevalle waar die totale weeklikse verdienste hoogstens R3.60 is, daar geen aftrekking gedoen word nie.

(2) By die aftrekkings in subklousule (1) hierbo vermeld moet die werkgever die volgende byvoeg—

(i) in die geval van die aftrekking in subklousule (1) (a) van hierdie klousule voorgeskryf, 'n bedrag wat daaraan gelyk staan; en

(ii) in die geval van die aftrekking in subklousule (1) (b) van hierdie klousule voorgeskryf, die dubbele van sodanige bedrag; hierna moet die werkgever die totale bedrag wat aldus opgeloopt het maand na maand, en wel voor of op die 10de dag van elke maand, aan die Sekretaris van die Raad betaal, en moet hy terselfdertyd 'n uittreksel uit sy loonregister indien waarop die name van sy werknemers, hul beroepe en die tye deur elk ten opsigte van die betaalde bedrag gewerk, vermeld word."

5. Deur in paragraaf (3) van Aanhangsel A van Deel I die woorde "eerste betaaldag gedurende die vorige November" te skrap waar dit daarin voorkom, en dit te vervang deur die woorde "laaste betaaldag in Oktober".

6. Deur paragraaf (xxxv) van klousule (1) F (Stoffeerwerk) van Deel II te skrap en dit deur onderstaande subklousule te vervang:—

"Stroke van tekstiel- en/of sintetiese stof aan skuinrubber en/of soortgelyke stowwe vasheg, dog uitdruklik uitgesonderd die vasheg daaraan van oortrekmateriaal."

Hierdie Wysigingsooreenkoms is hede die Agste dag van Februarie 1968 namens die partye te Johannesburg onderteken.

I. R. MYERS,
Voorsitter van die Raad.

L. F. DE VILLIERS,
Ondervoorsitter van die Raad.

R. J. TIBSHIRANY,
Sekretaris van die Raad.

No. R. 733. 3 Mei 1968.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956. KATOENTEKSTIELNYWERHEID (KAAP).

Onderstaande verbeterings aan Goewermmentskennisgewing No. R. 478 wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 2020 van 22 Maart 1968 verskyn het, word vir algemene inligting gepubliseer.

In die Engelse Teks van die Bylae.

Klousule 7.

(a) Voeg die woord „not” in tussen die woorde „shall” en „be” waar dit in subklousule (3) voorkom.

(b) Vervang die woord „fully” deur die woord „full” in subklousule (3) (b).

No. R. 774. 3 Mei 1968.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956. YSTER-, STAAL-, INGENIEURS- EN METALLUR- GIESE NYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID- AFRIKA.

HOOFOOREENKOMS.

Onderstaande verbetering van Goewermmentskennisgewing No. R. 632 wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 2046 (Regulasiekoerant No. 940) van 19 April 1968 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer.

In die Engelse Teks van die Bylae.

1. Voeg die syfer „1” in voor die opskrif „WAGES AND/OR EARNINGS” in Deel III.

2. Voeg die woorde „Rate DD or 2c per hour for work classified at” in voor die uitdrukking „Rate DDD;” waar dit voorkom onmiddellik voor die voorbehoudsbepaling van subartikel (4) van artikel 1 van Deel III.

DEPARTMENT OF MINES.

No. R. 762.

3 May 1968.

ATOMIC ENERGY BOARD.

In terms of section 35 of the Atomic Energy Act, 1967 (Act No. 90 of 1967), the Acting State President has, with effect from 1 December 1967—

(a) repealed the regulations proclaimed by Government Notice No. R. 1070 of 19 July 1963; and

(b) promulgated the following regulations:—

REGULATIONS RELATING TO THE CALLING OF MEETINGS OF THE ATOMIC ENERGY BOARD AND OF COMMITTEES THEREOF AND THE PROCEDURE AND QUORUM OF SUCH MEETINGS.

1. In these regulations, unless it appears otherwise from the context—

(i) "Board" means the Board referred to in section 11 of the Atomic Energy Act, 1967 (Act No. 90 of 1967);

(ii) "Chairman" means the Chairman of the Board;

(iii) "committee" means a committee established under section 14 of the Atomic Energy Act, 1967 (Act No. 90 of 1967).

Meetings of the Board.

2. Ordinary meetings of the Board shall be held at such times and places as may be determined by the Board from time to time.

3. A special meeting of the Board may at any time be called by the Chairman or, in his absence, by the Secretary for Mines at the behest of the Minister, to be held at such time and place as the Chairman or the Secretary for Mines, as the case may be, shall determine.

Notice of Meetings.

4. Notice of each meeting of the Board shall be sent, together with the agenda for the meeting, to all members of the Board not less than 14 days before the day appointed for the meeting: Provided that the Board may condone shorter notice in respect of special meetings, or accept items for the agenda of which less than 14 days' notice has been given.

Quorum.

5. The quorum for a meeting of the Board shall be 7 of the members thereof or their alternates.

Voting.

6. A decision of a majority being not less than 4 of the members present and voting at a meeting of the Board shall be deemed to be a decision of the Board: Provided that, in the event of an equality of votes on any matter, the person presiding at the meeting shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

Minutes.

7. The Board shall cause minutes to be kept of the proceedings of every meeting of the Board and a copy of such minutes shall be sent to each member of the Board before its next ordinary meeting: Provided that the Board, when discussing any particular subject, may decide to exclude from the minutes any reference to, or particulars of, that discussion or a decision arrived at as a result of such discussion.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. R. 762.

3 Mei 1968.

RAAD OP ATOOMKRAG.

Kragtens artikel 35 van die Wet op Atoomkrag, 1967 (Wet No. 90 van 1967), het die Waarnemende Staatspresident met ingang van 1 Desember 1967—

(a) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1070 van 19 Julie 1963 herroep; en

(b) die volgende regulasies uitgevaardig:—

REGULASIES IN VERBAND MET DIE BYEENROEPING VAN VERGADERINGS VAN DIE RAAD OP ATOOMKRAG EN VAN KOMITEES DAARVAN, EN DIE PROSEDURE EN KWORUM BY SODANIGE VERGADERINGS.

Woordomskrywing.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

(i) „Raad” die Raad wat in artikel 11 van die Wet op Atoomkrag, 1967 (Wet No. 90 van 1967), genoem word;

(ii) „Voorsitter” die Voorsitter van die Raad;

(iii) „komitee” ’n komitee wat kragtens artikel 14 van die Wet op Atoomkrag, 1967 (Wet No. 90 van 1967), ingestel is.

Vergaderings van die Raad.

2. Gewone vergaderings van die Raad word op die tye en plekke gehou wat die Raad van tyd tot tyd bepaal.

3. ’n Spesiale vergadering van die Raad kan te eniger tyd deur die Voorsitter belê word, of, in sy afwesigheid deur die Sekretaris van Mynwese in opdrag van die Minister en moet op die tyd en plek gehou word wat die Voorsitter of Sekretaris van Mynwese, na gelang van die geval, bepaal.

Kennisgewing van Vergaderings.

4. ’n Kennisgewing van elke vergadering van die Raad moet, tesame met die agenda vir die vergadering, aan alle lede van die Raad gestuur word minstens 14 dae voor die dag waarvoor die vergadering belê is: Met dien verstande dat die Raad korter kennisgewings ten opsigte van spesiale vergaderings kan kondoneer of beskrywingspunte vir die agenda kan aanneem ten opsigte waarvan minder as 14 dae kennis gegee is.

Kworum.

5. Die Kworum vir ’n vergadering van die Raad is 7 van die lede daarvan of hulle plaasvervangers.

Stemming.

6. ’n Besluit van die meerderheid van die aanwesige en stemmende lede op ’n vergadering van die Raad, wat nie minder as 4 mag wees nie, word geag ’n besluit van die Raad te wees: Met dien verstande dat by ’n staking van stemme oor enige aangeleentheid, die persoon wat op die vergadering voorsit, benewens sy beraadslagende stem ook ’n beslissende stem het.

Notule.

7. Die Raad moet notule van die verrigtinge van elke vergadering van die Raad laat hou en ’n afskrif van sodanige notule moet voor die daaropvolgende gewone vergadering van die Raad aan elke lid van die Raad gestuur word: Met dien verstande dat die Raad, wanneer hy ’n bepaalde onderwerp bespreek, kan besluit om enige melding of besonderhede van daardie bespreking of ’n besluit waartoe daar as gevolg van sodanige bespreking geraak is, uit die notule weg te laat.

8. At the commencement of each ordinary meeting, the Board shall consider the minutes of the proceedings at its last ordinary meeting and any special meetings held subsequent thereto, and, if necessary, correct them, whereupon the person presiding at the meeting shall sign them.

Committees of the Board.

9. Whenever a committee shall have been established by the Board in terms of section 14 of the Atomic Energy Act, 1967 (Act No. 90 of 1967), the Board may from time to time—

(i) designate 1 of the members of such committee to be chairman;

(ii) determine the number of members of such committee which shall form a quorum for any meeting thereof.

10. In the event of the death or resignation of a member of a committee, the Board may appoint another person for the unexpired period of office of the said member.

11. The chairman of any such committee shall call its first meeting at such time and place as he shall determine, and the committee shall hold its subsequent meetings at such times and places as it shall determine from time to time: Provided that the chairman or, in his absence, the deputy chairman of such committee, may at any time call a special meeting of the committee to be held at such time and place as he determines.

12. The provisions of regulations 4 and 6 shall apply *mutatis mutandis* to meetings of committees, save that the minimum number of member required for a decision of a committee shall be the majority of the number fixed by the Board for the quorum of that committee.

13. Subject to any directions which the Board may have given in that regard, a committee shall from time to time decide whether it will or will not cause minutes of the proceedings at its meetings to be kept, and, where it has decided to keep minutes, it may decide to exclude from such minutes references to, or particulars of, particular discussions or decisions arrived at as a result of such discussions.

8. By die aanvang van elke gewone vergadering moet die Raad die notule van die verrigtinge van sy laaste gewone vergadering en van enige spesiale vergadering wat daarna gehou is, oorweeg en, indien nodig, verbeterings aanbring; daarna moet die persoon wat op die vergadering voorsit, die notule onderteken.

Komitees van die Raad.

9. Wanneer 'n komitee kragtens die bepalings van artikel 14 van die Wet op Atoomkrag, 1967 (Wet No. 90 van 1967), deur die Raad ingestel is, kan die Raad van tyd tot tyd—

(i) een van die lede van sodanige komitee as voorsitter daarvan aanwys;

(ii) bepaal hoeveel lede van so 'n komitee 'n kworum vir 'n vergadering daarvan uitmaak.

10. Ingeval van dood of bedanking van 'n lid van 'n komitee, kan die Raad iemand anders aanstel vir die onverstreke dienstermyn van genoemde lid.

11. Die voorsitter van sodanige komitee belê die eerste vergadering daarvan vir dié tyd en op dié plek wat hy bepaal, en die komitee hou sy daaropvolgende vergaderings op dié tye en plekke wat die komitee van tyd tot tyd bepaal: Met dien verstande dat die voorsitter of as hy afwesig is, die adjunk-voorsitter van sodanige komitee te eniger tyd 'n spesiale vergadering van die komitee kan belê wat op dié tyd en op dié plek gehou moet word wat hy bepaal.

12. Die bepalings van regulasies 4 en 6 is *mutatis mutandis* van toepassing op vergaderings van komitees, met dié uitsondering dat die minimum getal lede wat vir 'n besluit van 'n komitee vereis word, die meerderheid van die getal is wat deur die Raad vasgestel is as die kworum van daardie komitee.

13. Behoudens enige opdrag wat die Raad in hierdie opsig mag gegee het, besluit 'n komitee van tyd tot tyd of hy notule van die verrigtinge op sy vergaderings sal laat hou al dan nie, waar hy besluit het om notule te hou, kan hy besluit om enige melding of besonderhede van bepaalde besprekings of besluite waartoe daar as gevolg van sodanige besprekings geraak is, uit die notule weg te laat.

CONTENTS.

No.	PAGE
PROCLAMATION.	
R. 103. Sea Fisheries Act, 1940: Amendment of Closed Season	1
Department of Agricultural Economics and Marketing.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 734. Dried Fruit Scheme: Levy on Dried Fruit	1
R. 735. Dried Fruit Scheme: Special Levy on Dried Fruit	2
R. 736. Dried Fruit Scheme: Maximum Prices of Dried Fruit	2
R. 779. Regulations Relating to the Grading of Kaffircorn: Amendment	4
Department of Agricultural Technical Services.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 773. Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947: Amendment of Regulations	4
Department of Bantu Administration and Development.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 721. Bantu Housing: Determination of Sub-Economic Group	5

INHOUD.

No.	BLADSY
PROKLAMASIE.	
R. 103. Wet op Seevisserye, 1940: Wysiging van Geslote Seisoen	1
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 720. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Meubelnywerheid, Transvaal: Wysigingsooreenkoms	15
R. 733. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Katoentekstielywerheid (Kaap)	17
R. 774. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid, Republiek van Suid-Afrika: Hoofsooreenkoms: Verbetering	17
Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 721. Bantoebehuising: Bepaling van Sub-Ekonomiese Groep	5
Departement van Doecane en Aksyns.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 747. Doecane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/151)	6

No.		PAGE
	Department of Commerce.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R. 780.	Import Control: Correction	6
	Department of Customs and Excise.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R. 747.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/151)	6
	Department of Higher Education.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R. 719.	Universities Act, 1955: University of Stellenbosch: Amendment of Statute	7
	Department of Labour.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
R. 720.	Industrial Conciliation Act, 1956: Furniture Manufacturing Industry, Transvaal: Amending Agreement	15
R. 733.	Industrial Conciliation Act, 1956: Cotton Textile Manufacturing Industry (Cape)	17
R. 774.	Industrial Conciliation Act, 1956: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry, Republic of South Africa: Main Agreement: Correction	17
	Department of Mines.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R. 762.	Regulations Relating to the Calling of Meetings of the Atomic Energy Board and of Committees thereof and the Procedure and Quorum at such Meetings	18

No.		BLADSY
	Departement van Handel.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 780.	Invoerbeheer: Verbetering	6
	Departement van Hoër Onderwys.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 719.	Wet op Universiteite, 1955: Universiteit van Stellenbosch: Wysiging van Statuut	7
	Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.	
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 734.	Droëvrugteskema: Heffing op Droëvrugte	1
R. 735.	Droëvrugteskema: Spesiale Heffing op Droëvrugte	2
R. 736.	Droëvrugteskema: Maksimum Pryse van Droëvrugte	2
R. 779.	Regulasies met Betrekking tot die Gradering van Kafferkoring: Wysiging	4
	Departement van Landbou-tegniese Dienste.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 773.	Wet op Misstawe, Veevoedsel en Middels, 1947: Wysiging van Regulasies ...	4
	Departement van Mynwese.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 762.	Regulasies in Verband met die Byeenroeping van Vergaderings van die Raad op Atoomkrag en van Komitees daarvan, en die Prosedure en Kworum by sodanige Vergaderings	18

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

YOUR SAVINGS EARN

$4\frac{1}{2}\%$

INTEREST PER ANNUM

IN THE

POST OFFICE SAVINGS BANK

DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE
AT ANY ONE OF MORE THAN 1,600 POST OFFICES
IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH
WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR
ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.

U SPAARGELD VERDIEN

4 $\frac{1}{2}$ %

RENTE PER JAAR

IN DIE

POSSPAARBANK

DEPOSITO'S EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN
WORD BY ENIGEEN VAN MEER AS 1,600 POS-
KANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U
REKENING OORSPRONKLIK GEOPEN IS.

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by
INSURED PARCEL POST
and
Money by means of a POSTAL ORDER or
MONEY ORDER.

♦
Use air mail parcel post

—It's quicker!

♦
CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per
VERSEKERDE PAKKETPOS
en
Geld deur middel van 'n POSORDER of
POSWISSEL.

♦
Stuur u pakkette per lugpos

—dis vinniger!

♦
RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.